Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	NCE
CLUB 2	MJ Torniaco Coyotes	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Bussy	Date / Datum Date / Data	30.10.2021
Start / Beginn Début / Inizio	13:00	End / Ende Fin / Fine	11:45
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVC102		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	69

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	2635	CHASSOT Raphaël	
Official scorer Marqueur	3073	CHASSOT Joëlle	
Referee 1 Arbitre 1	2391	OBERSON Yvan	
Referee 2 Arbitre 2	2034	POCHON Christian	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	9	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	0
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	8	5
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	17	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
27	C	CHAVAILLAZ Roman					3840
73	A	BERSET Eric					19014
1	G	BAUDIN Noah		X	X	X	3945
	G						
88		BERGER Loris					3813
52		BOAND Dan					21011
16		DUC Noham					16708
99		CHASSOT Gaël					16716
90		PAUCHARD Quentin					3986
91		CHASSOT Sarah					17175
22		DAFFLON Emilien					16715
58		GUISOLAN Yann					18006
9		SOTTAZ Manon					3943

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	SOTTAZ Nathan			3160

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
00:58	27		1				
04:24	88		2				
06:43	88	27	3				
10:35	16	88	4				
11:50	88	52	5				
14:49	88	27	6				
15:58	9	52	7				
16:04	88		8				
17:14	16		9				
40:19	16		10				
41:35	90		11				
48:16	16	9	12				
50:07	27		13				
52:33	90	16	14				
53:09	88		15				
55:08	88	58	16				
59:03	88	99	17				
				TOTAL			17
				TIME OUT			X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
12:33	88	2	14:33	A
21:16	73	2	23:16	B2
26:14	52	2	28:14	H
26:48	58	2	28:48	C1
28:14	90	5	33:14	C1
29:50	27	2	31:50	I
44:34	27	2	45:10	H
57:20	73	2	58:52	S1
TOTAL			19 min	

2 MJ Torniaco Coyotes

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
52	C	BUGNON Franck					18056
42	A	PILET Séan					18097
81	G	GAUDIN Nohan		X	X	X	17070
	G						
51		SABANi Julia					17032
44		GUILLAUME Sam					16740
39		BLANC Kylian					18065
41		QUINCHE Thomas					17027
50		PERROUD Maël					17162
47		PECLAT Maxence					18111
		PILET Bryan					20018

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	
	SEYDOUX Yvan			19017

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
45:10	42		1				
45:46	44	41	2				
53:28	41		3				
54:44	41		4				
58:52	41		5				
				TOTAL			5
				TIME OUT	X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:26	47	2	00:58	B1
37:38	44	2	39:38	I
TOTAL			4 min	